

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 122/03)

Numer XA: XA 420/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Šenčur

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpore programom razvoja podeželja v občini Šenčur 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Šenčur (II. Poglavlje)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 45 395 EUR

2008 r.: 46 530 EUR

2009 r.: 47 693 EUR

2010 r.: 48 885 EUR

2011 r.: 50 107 EUR

2012 r.: 51 359 EUR

2013 r.: 52 643 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwach rolnych zajmujących się produkcją podstawową:*

- do 50 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na pozostałych obszarach.

Celem pomocy są inwestycje w modernizację obiektów gospodarskich, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy, poprawę jakości gruntów oraz w prywatne dojazdy do gospodarstw.

2. *Zachowanie tradycyjnych budynków:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów w przypadku obiektów nieprodukcyjnych,
- do 60 % kwalifikowalnych kosztów i do 75 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania w przypadku inwestycji w obiekty produkcyjne, pod warunkiem, że inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa.

3. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- kwota współfinansowania przez gminę jest równa różnicy między kwotą współfinansowania składek ubez-

pieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek na ubezpieczenie upraw i plonów oraz składek na ubezpieczenie zwierząt od choroby.

4. *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

- do 50 % faktycznych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych.

5. *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

- do 100 % kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych oraz zastępstwa dla rolników w przypadku choroby lub urlopu. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Grudzień 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31.12.2013

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Rozdział II projektu „Zasad przyznawania pomocy na ochronę oraz rozwój rolnictwa, leśnictwa i obszarów wiejskich w gminie Šenčur” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Šenčur
Kranjska cesta 11
SLO-4208 Šenčur

Adres internetowy:

http://www.sencur.si/data/pravilniki/Pravilnik_kmetijstvo_2007-2013.pdf

Inne informacje: Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Miro KOZELJ
Wójt

Numer XA: XA 421/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Občina Sveti Jurij ob Ščavnici

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Sveti Jurij ob Ščavnici 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Sveti Jurij ob Ščavnici (Ukrep 2.1 in 2.2)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 5 000 EUR

2008 r.: 6 000 EUR

2009 r.: 6 000 EUR

2010 r.: 7 000 EUR

2011 r.: 7 000 EUR

2012 r.: 7 000 EUR

2013 r.: 7 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:

- zgodnie z przepisami dotyczącymi współfinansowania składek z tytułu ubezpieczenia produkcji rolnej w bieżącym roku, wsparcie gminy pokrywa maksymalnie

róznicę do 50 % kwalifikowalnych kosztów składek i opłat z tytułu ubezpieczenia.

2. Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:

- pomoc w postaci usług dotowanych w wysokości 50 % kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz pracowników rolnych oraz kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów oraz udziału w nich. Pomoc nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Grudzień 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31.12.2013

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Rozdział II „Zasad przyznawania pomocy państwa na rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Sveti Jurij ob Ščavnici” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3)

— artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,

— artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Sveti Jurij ob Ščavnici
Ulica Bratka Krefta 14
SLO-9244 Sveti Jurij ob Ščavnici

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007105&dhdid=92581>

Inne informacje: Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Anton SLANA
Wójt

Numer XA: XA 423/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Središče ob Dravi

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Finančna sredstva za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Središče ob Dravi

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Središče ob Dravi za programsko obdobje 2007–2013

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 17 300 EUR

2008 r.: 24 000 EUR

2009 r.: 24 000 EUR

2010 r.: 24 000 EUR

2011 r.: 24 000 EUR

2012 r.: 24 000 EUR

2013 r.: 24 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

— do 50 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,

— do 40 % kwalifikowalnych kosztów na pozostałych obszarach.

Pomoc jest przyznawana na inwestycje w gospodarstwa rolne, poprawę jakości gruntów, zakup sprzętu do podstawowej produkcji rolnej oraz stałe uprawy.

2. *Zapewnienie wsparcia technicznego:*

— do 100 % kosztów kształcenia i szkolenia rolników, kosztów usług doradczych, organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych, oraz kosztów upowszechniania wiedzy naukowej. Pomoc przyznaje się w formie dotowanych usług i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

3. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych*

— wsparcie udzielane przez gminę wyrównuje różnicę między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a wysokością 50 % kosztów kwalifikowalnych składek ubezpieczeniowych z tytułu ubezpieczenia zbiorów i plonów.

4. *Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

— do 50 % kwalifikowalnych kosztów, przy czym pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie może

obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Grudzień 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31.12.2013

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Projekt „Zasad przyznawania pomocy na ochronę oraz rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Središče ob Dravi w latach 2007–2013” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

— artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,

— artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,

— artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,

— artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Središče ob Dravi

Trg talcev 4

SLO-2277 Središče ob Dravi

Adres internetowy:

<http://www.ormoz.si/dokument.aspx?id=595>, stran 8, št. 152

Inne informacje: Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i monitorowanie pomocy)

Jurij BORKO

Gminy Središče ob Dravi

Numer XA: XA 424/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Sofinanciranje zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za leto 2008

Podstawa prawna:

Uredba o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje in ribištva za leto 2008

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Planowane wydatki w 2008 r. w wysokości 6 076 950 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

Współfinansowanie obejmuje 40 % wydatków poniesionych na składki na ubezpieczenie upraw rolnych na wypadek szkód powstających w wyniku gradu, pożarów, uderzeń piorunów, późnych przymrozków, huraganów i powodzi.

W przypadku ubezpieczenia od ryzyka zniszczenia, uboju z nakazu lekarza weterynarii i uboju spowodowanego względami ekonomicznymi w **związku z wystąpieniem choroby** zwierząt współfinansowanie składek ubezpieczeniowych określone jest w wartościach bezwzględnych dla poszczególnych gatunków i kategorii zwierząt i nie może przekraczać 50 % uzasadnionych wydatków poniesionych na składki ubezpieczeniowe

Data realizacji: Data realizacji to 1.1.2008

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Pomoc może być przyznawana do 31.12.2008

Cel pomocy: Pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowane:

Podstawa prawna obejmuje środki i koszty kwalifikowalne stanowiące pomoc państwa zgodnie z art. 12 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją rolną i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

— artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych

Sektory gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska 58
SLO-1000 Ljubljana

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska 160
SLO-1000 Ljubljana

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007110&dhid=92871>

Inne informacje: Finansowanie części wydatków poniesionych na składki ubezpieczeniowe ma na celu zachęcanie producentów

rolnych do ubezpieczania się na wypadek możliwych strat powodowanych naturalnymi zagrożeniami lub niekorzystnymi warunkami pogodowymi oraz na wypadek strat powodowanych chorobami zwierząt, i tym samym podejmowania odpowiedzialności za zmniejszanie ryzyka związanego z produkcją roślin i hodowlą zwierząt.

Projekt podstawy prawnej spełnia wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące pomocy z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Majda ZAVŠEK-URBANČIČ

Numer XA: XA 427/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Občina Hodoš

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Hodoš 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Hodoš (II. Poglavlje)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 1 700 EUR

2008 r.: 1 700 EUR

2009 r.: 1 700 EUR

2010 r.: 1 700 EUR

2011 r.: 1 700 EUR

2012 r.: 1 700 EUR

2013 r.: 1 700 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

— zgodnie z przepisami dotyczącymi współfinansowania składek z tytułu ubezpieczenia produkcji rolnej w bieżącym roku, wsparcie gminy pokrywa maksymalnie różnicę do 50 % kwalifikowalnych kosztów składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów od niekorzystnych zjawisk klimatycznych porównywalnych do klęsk żywiołowych oraz ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od choroby.

2. *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

— do 50 % kwalifikowalnych kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz pracowników rolnych oraz kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów oraz udziału w nich. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Grudzień 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31.12.2013

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Rozdział II „Zasad przyznawania pomocy państwa na rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Hodoš” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Hodoš
Hodoš 52
SLO-9205 Hodoš

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007107&dhid=92719>

Inne informacje: Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i monitorowanie pomocy)

Ludvik ORBAN
Wójt